

# Временное ограничение и требование трудовой деятельности для трудоспособных взрослых, не имеющих иждивенцев и получающих продовольственные купоны

---

❖ ПРИМЕЧАНИЕ. В целях предотвращения распространения коронавируса COVID-19, ни один трудоспособный взрослый, не имеющий иждивенцев (ABAWD), не будет наказан за то, что они не выполняют требований трудовой деятельности до конца мая 2020 года. Это значит, что любой трудоспособный взрослый, не имеющий иждивенцев, сможет продолжать получать продовольственную помощь до конца мая 2020 года, даже если они не выполняют требований трудовой деятельности. Ниже дана информация о требованиях к таким лицам после мая 2020 года.

---

## Стоит ли мне читать эту публикацию, чтобы понять, какие требования будут восстановлены после мая 2020 года?

Да, если к вам относятся все следующие условия:

- вы получаете продовольственные купоны (льготы Basic Food);
- вы трудоспособный взрослый, не имеющий иждивенцев (Able-Bodied Adult Without Dependents, сокращенно, ABAWD);
- вы проживаете в округе Кинг; временные ограничения и правила, касающиеся требований трудовой деятельности, которые мы обсуждаем здесь, в настоящее время относятся только к жителям округа Кинг. Это положение возможно изменится в 2020 году (пока неизвестно в каком месяце) из-за новых федеральных правил. Федеральные правила скорее всего будут применимы к жителям большинства округов штата Вашингтон. Как только эта информация станет известной, мы внесем ее в данную публикацию. Просматривайте сайт Washington LawHelp, чтобы узнать об изменениях.

## **Что значит «трудоспособный взрослый, не имеющий иждивенцев» (ABAWD)?**

Это лицо, для которого верны все нижеуказанные условия.

- вам от 18 до 49 лет,
- вы не имеете несовершеннолетних детей,
- вы не беременная женщина;
- вы трудоспособны.

[WAC 388-444-0030-0035](https://www.wac.wa.gov/388-444-0030-0035)

## **Каким образом тот факт, что я ABAWD, влияет на возможность получения мною продовольственных купонов?**

Большинство ABAWD лиц получает продовольственные купоны только **в течение трех полных месяцев** (и любых неполных месяцев), если они не выполняют требований трудовой деятельности в 36-месячный период, если вы не выполняете требований трудовой деятельности.

Отсчет нового 36-месячного периода ведется с 1-го января 2018 г. С этого дня ABAWD будет получать продовольственные купоны в течение трех полных месяцев, даже если они не выполнили требований трудовой деятельности и не имеют права на исключение. ABAWD, не имеющие права на исключение или не выполнившие требований трудовой деятельности, а потому утратившие право на льготы до 1 января 2018 г., и не подавшие нового заявления с тех пор, должны подать новое заявление как можно скорее.

ABAWD, имеющие права на исключение или выполняющие требования трудовой деятельности будут продолжать получать продовольственные купоны, как и раньше.

ABAWD, не имеющие права на исключение или не выполняющие требования трудовой деятельности и получающие или получившие продуктовые купоны за полные три месяца после 1-го января 2018 г., **возможно не смогут снова получать продовольственные льготы до 2021 года.**

## **Я получаю продовольственные купоны. Обязан ли я выполнять требования трудовой деятельности для ABAWD (некоторые правила для ABAWD отличаются от правил для лиц, не являющихся ABAWD)?**

Да, **если** верны все нижеуказанные условия:

- вы проживаете в округе Кинг, но не в резервации Маклшут. В 2020 году временные рамки и требования трудовой деятельности скорее всего

изменяться и будут применимы в большинстве округов. Просматривайте сайт Washington LawHelp, чтобы узнать об изменениях.

- вам от 18 до 49 лет;
- у вас нет иждивенцев;
- вы физически и умственно трудоспособны;
- вы не имеете права на исключение, согласно WAC 388-444-0035. (См. «исключения» ниже).

[WAC 388-444-0030\(1\), \(3\)](#)

### **В каких частях штата Вашингтон выполнение требований трудовой деятельности будет обязательно для ABAWD, получающих продуктовые купоны?**

Если вы проживаете в **округе Кинг** и не имеете права на исключение, вы должны выполнять требования трудовой деятельности, если только вы не проживаете в резервации Маклшут.

- 
- ❖ ABAWD, проживающие в резервации Маклшут, имеют исключение из требования трудовой деятельности.
- 

Если вы живете в **любом** другом округе штат Вашингтон, включая округа Пирс и Снохомиш, вы не обязаны выполнять требования трудовой деятельности ABAWD для получения продуктовых купонов.

### **А почему требования трудовой деятельности применимы только в некоторых частях штата Вашингтон?**

Жители определенных городов и округов могут иметь исключение из требований трудовой деятельности в зависимости от уровня безработицы в этих городах или округах. Если число безработных достаточно низко, то жители этого города или округа обязаны выполнять требования трудовой деятельности.

Округ Кинг не подпадает под это исключение. Жители округа Кинг обязаны выполнять требования трудовой деятельности.

[WAC 388-444-0030\(3\)](#); [7 CFR 273.24\(f\)](#).

**Я – трудоспособный взрослый, не имеющий иждивенцев (ABAWD). Я проживаю в округе Кинг. В чем заключаются исключения из требований трудовой деятельности?**

Вы не обязаны выполнять требований трудовой деятельности, если к вам относится **одно** из нижеприведенных условий:

- вы проживаете в резервации Маклшут.
- вы нетрудоспособны физически или умственно;
- у вас есть несовершеннолетний ребенок, и вы проживаете в группе лиц, получающих пособие Basic Food;
- вы ухаживаете за лицом с серьезным нарушением функций (инвалидом) или за пожилым немощным лицом;
- вы проходите лечение по программе реабилитации наркоманов или алкоголиков;
- вы получаете льготы для лиц с серьезным нарушением функций (например, SSI, SSDI, ABD, Worker Comp и т.д.);
- вы беременная женщина, причем исключение не зависит от срока беременности;
- вы получаете пособие по безработице;
- вы подали заявление на пособие по безработице;
- вы занимаетесь в официально признаваемом учебном заведении по программе, не менее половины учебной нагрузки;
- вы не можете найти работу, поскольку вы бездомны;
- вы работаете не менее 30 часов в неделю. (Это число может быть и меньше. Уточните в DSHS, если вы считаете, что к вам относится это исключение);
- вы уже выполняете требования трудовой деятельности в отношении трудоустройства и обучения по программе «Временная помощь нуждающимся семьям» (TANF).

[WAC 388-444-0035; 7 CFR 273.24\(c\)](#)

## **Имею ли я право на исключение из требований трудовой деятельности для ABAWD?**

Если вы считаете, что имеете право на исключение, указанное выше, немедленно позвоните в DSHS по тел. 1-877-501-2233. Попросите их проверить, имеете ли вы право на исключение из требований трудовой деятельности для ABAWD.

**Если вы считаете, что имеете право на исключение, поскольку вы нетрудоспособны**, вам следует немедленно обратиться к своему врачу, чтобы получить такую справку.

Если вы **бездомное лицо**, обратитесь немедленно в DSHS сами или попросите кого-нибудь обратиться к ним от вашего имени. Сообщите в DSHS, что вы бездомное лицо и не можете из-за этого работать.

## **В чем заключаются требования трудовой деятельности?**

Вы должны выполнять **одно** из следующих:

- **работать не менее 20 часов в неделю, усреднено за месяц**; сюда входит оплачиваемая работа, работа в обмен на товары или услуги, или путем натурального обмена и другие виды неоплачиваемой работы. Это может быть комбинацией таких видов работы;
- **работать на добровольных началах в организации Workfare**; количество требуемых часов рассчитывается в DSHS так: сумма продуктовых купонов делится на местную минимальную часовую оплату. Уточните в DSHS точное количество часов, которое вам необходимо отработать;
- участвуете в трудовой деятельности и обучении Basic Food (BFET);
- участвуете в программе **Resources to Initiate Successful Employment (RISE)** (Ресурсы для успешного трудоустройства);
- участвуете в разрешенных администрацией штата программах трудоустройства или обучения. В список таких программ входят, в том числе:
  - программа LEP Pathway;
  - проект RSEN для беженцев с особыми потребностями при трудоустройстве;
  - программы, включенные в закон об инновации и возможностях рабочей силы (WIOA);

- программа AmeriCorps VISTA.

[WAC 388-444-0030\(4\), -0040. Click here for more info](https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/able-bodied-adults-without-dependents-abawd) или на этом сайте <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/able-bodied-adults-without-dependents-abawd>.

### **Какая организация считается организацией Workfare?**

Некоммерческая, общественная или государственная организация, например, местная общественная организация или школа. Чтобы получить направление в организацию WorkFare, обратитесь в DSHS по тел. 1-877-501-2233.

[WAC 388-444-0040. Click here for more info](https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/able-bodied-adults-without-dependents-abawd) или на этом сайте <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-offices/able-bodied-adults-without-dependents-abawd>

### **Сколько часов я должен отработать в организации Workfare?**

Спросите в DSHS. Позвоните по тел. 1-877-501-2233 или подойдите в свое местное отделение обслуживания CSO. Вы можете найти свое местное отделение обслуживания на этом сайте

<https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-find-an-office>. Вы можете также послать сообщение по эл. почте [jobhelp@dshs.wa.gov](mailto:jobhelp@dshs.wa.gov).

### **Как я могу подтвердить для DSHS, что я отработываю требуемые часы в Workfare?**

Подайте в DSHS отчет о вашей рабочей деятельности по программе Basic Food Workfare. Бланк отчета можно получить в DSHS или на сайте

<https://www.dshs.wa.gov/sites/default/files/FSA/forms/pdf/01-205.pdf>.

### **Как записаться в VFET, RISE или другие разрешенные администрацией штата программы трудоустройства?**

Позвоните в DSHS по тел. 1-877-501-2233, чтобы уточнить более подробно.

Для всех правомочных лиц есть место в этих программах. Вы можете также послать сообщение по эл. почте [jobhelp@dshs.wa.gov](mailto:jobhelp@dshs.wa.gov) или подойти в свое

местное отделение обслуживания CSO. Найдите свое местное отделение обслуживания на этом сайте <https://www.dshs.wa.gov/esa/community-services-find-an-office>.

Дополнительную информацию можно найти на сайте:

<https://www.dshs.wa.gov/esa/employment-and-training-programs>.

**Я обязан выполнять требования трудовой деятельности. Я не мог ходить на работу или на добровольную работу. Есть ли у меня уважительная причина не выполнять требования трудовой деятельности?**

Трудоспособный взрослый, не имеющий иждивенцев (ABAWD), может указать «уважительную причину», по которой он не отработал требуемых часов на оплачиваемой или добровольной работе, если он был болен, если отказало средство передвижения, или если место работы было закрыто из-за ненастной погоды. Другие причины могут также быть уважительными.

Если у трудоспособного взрослого, не имеющего иждивенцев, есть работа или место для добровольной работы, но он не отработал часы по «не зависящей от него причине», в DSHS должны принять такую причину, как «уважительную» и не прекращать оплату продовольственных купонов.

Если у вас есть место оплачиваемой или добровольной работы, но вы не выполнили требований трудовой деятельности по уважительной причине, немедленно обратитесь в DSHS по тел. 1-877-501-2233.

См. [WAC 388-444-0050](https://www.dshs.wa.gov/388-444-0050).

**Я не выполнил требований трудовой деятельности. Как изменится оплата моих продуктовых купонов?**

Если вы не выполняли требований трудовой деятельности в течение **полных** трех месяцев, вам прекратят оплачивать продуктовые купоны. Эти три месяца не обязательно должны быть подряд.

**Пример 1.** У вас нет исключения. Вы выполняли требования трудовой деятельности. Вы не выполнили требований трудовой деятельности в январе, феврале и марте 2019 г. Оплата ваших продовольственных купонов закончится 31 марта 2019 г.

**Пример 2.** У вас нет исключения. Вы выполняли требования трудовой деятельности. Вы не выполнили требований трудовой деятельности в январе, марте и июне. Вы выполнили требования трудовой деятельности во все остальные месяцы между маем и июнем. Оплата ваших продовольственных купонов закончится 30 июня 2019 г.

[WAC 388-444-0030\(4\)](https://www.dshs.wa.gov/388-444-0030(4)).

**Я утратил право на продовольственные купоны из-за невыполнения требований трудовой деятельности. Могу ли я вновь получить на них право?**

Да, если верно одно из нижеуказанных условий:

- вы получили исключение;
- вы начали выполнять требования трудовой деятельности;
- вы выехали из округа Кинг.

Если к вам относится одно из первых двух условий выше, вы сможете получать продовольственные купоны в течение второго трехмесячного срока. Если вы выехали из округа Кинг, к вам больше не относится ограничение срока получения льгот и требования трудовой деятельности для ABAWD. Вы можете начать получать льготы, на которые вы имеете право. Вам следует заново подать заявление, как только условия, указанные выше, верны для вас.

Если вы восстановили льготы на второй трехмесячный срок, но прекратили выполнять требования трудовой деятельности или утратили исключение из этих требований, то по прошествии полных трех месяцев вы снова утратите льготы. Вам придется тогда ждать до 1-го января 2021 года для того, чтобы вновь получать льготы.

[WAC 388-444-0045](#)

**Я не выполнил требований трудовой деятельности. Я утратил право на продовольственные купоны. Я не получил права на второй трехмесячный период ИЛИ снова утратил льготы после второго трехмесячного периода. Смогу ли я когда-либо снова получить продовольственные купоны?**

Да. С 1 января 2021 г. любое лицо сможет получать льготы в течение полных трех месяцев, не выполняя требований трудовой деятельности. Не имеет значения, когда до этого получатель подал заявление на получение продовольственных купонов

Вам будет желательно заново подать заявление в конце 2020, чтобы начать получать льготы с 1-го января 2021 г.

**Могу ли я апеллировать решение DSHS об оплате моих продовольственных купонов?**

Да. Любое лицо, подающее заявление на получение продовольственных купонов или получающее их, имеет право просить о назначении



административного слушания, чтобы опротестовать какое-либо решение DSHS, с которым это лицо не согласно. Сюда относится, в том числе, решение DSHS отказать в оплате продовольственных купонов или прекратить их выдачу вследствие предполагаемого невыполнения требования трудоспособным взрослым, не имеющим иждивенцев, получить исключение или работать на оплачиваемой или добровольной работе. Незамедлительно обратитесь в местную юридическую консультацию, если была ошибочно прекращена оплата продовольственных купонов или вам было отказано в их оплате.

Если взрослое трудоспособное лицо без иждивенцев просит о назначении административного слушания, то отсчет трехмесячного периода приостанавливается. Вы будете продолжать получать льготы до тех пор, пока не будет вынесено решения по результатам слушания. Если вы продолжаете получать льготы в ожидании слушания, а решение по результатам слушания не в вашу пользу, вы возможно рискуете тем, что была произведена переплата. Это значит, что вам может быть придется выплатить сумму льгот, которые вы продолжали получать в период ожидания слушания.

[Нажмите на эту ссылку для дополнительной информации](https://www.dshs.wa.gov/esa/basic-food-work-requirements/abawds-able-bodied-adults-without-dependents) или см. сайт <https://www.dshs.wa.gov/esa/basic-food-work-requirements/abawds-able-bodied-adults-without-dependents>

### **А если мне необходима юридическая помощь?**

**Обратитесь за помощью онлайн в службу CLEAR\*Online -**  
<https://nwjustice.org/get-legal-help>

#### **Или**

Позвоните в CLEAR по тел. 1-888-201-1014.

CLEAR - централизованная бесплатная телефонная служба штата Вашингтон первичной регистрации, юридической консультации и получения направлений для малоимущих лиц, нуждающихся в бесплатной юридической помощи по вопросам гражданского права.

**За пределами округа Кинг.** Звоните по тел. 1-888-201-1014 в будние дни с 9.15 до 12.15.

**В округе Кинг.** Звоните по тел. 211 для получения информации и направления в соответствующую юридическую службу. Звонить можно с понедельника по пятницу с 8.00 до 18.00. Вы можете также позвонить по номеру (206) 461-3200 или по номеру для бесплатного соединения 1-877-211-WASH (9274).

Информацию о юридических агентствах в округе Кинг вы можете получить также на вебсайте службы 211 по адресу [www.resourcehouse.com/win211/](http://www.resourcehouse.com/win211/).

**Лица старше 60 лет.** Лица старше 60 лет, независимо от их дохода, могут звонить в службу CLEAR\*Sr. для престарелых по тел. 1-888-387-7111.

Если вы страдаете потерей слуха, звоните по тел. 1-800-833-6384 или 711 для выхода на бесплатного оператора релейной службы. Оператор соединит вас со службой 211 или CLEAR.

Правовое обучение в виде бесплатных публикаций, видеофильмов и комплектов материалов в помощь для самостоятельной работы по многим правовым вопросам имеются на сайте [WashingtonLawHelp.org](http://WashingtonLawHelp.org).

---

Эта публикация предлагает общую информацию о ваших правах и обязанностях. Не предполагается, что эта публикация может заменить конкретную юридическую консультацию.

© 2020 Northwest Justice Project — 1-888-201-1014

(Разрешение копировать и распространять исключительно в некоммерческих целях предоставлено организации Alliance for Equal Justice и частным лицам)